disciple.

- **34** Salt is good. But if the salt shall lose its savour, wherewith shall it be seasoned?
- **35** It is neither profitable for the land nor for the dunghill, but shall be cast out. He that hath ears to hear, let him hear.

Chapter 15

Now the publicans and sinners drew near unto him to hear him.

- **2** And the Pharisees and the scribes murmured, saying: This man receiveth sinners, and eateth with them.
 - **3** And he spoke to them this parable, saying:
- 4 What man of you that hath an hundred sheep: and if he shall lose one of them, doth he not leave the ninety-nine in the desert, and go after that which was lost, until he find it?
- **5** And when he hath found it, lay it upon his shoulders, rejoicing:
- 6 And coming home, call together his friends and neighbours, saying to them: Rejoice with me, because I have found my sheep that was lost?
- 7 I say to you, that even so there shall be joy in heaven upon one sinner that doth penance, more than upon ninety-nine just who need not penance.
- 8 Or what woman having ten groats; if she lose one groat, doth not light a candle, and sweep the house, and seek diligently until she find it?
- **9** And when she hath found it, call together her friends and neighbours, saying: Rejoice with me, because I have found the groat which I had lost
- 10 So I say to you, there shall be joy before the angels of God upon one sinner doing penance.
 - 11 And he said: A certain man had two sons:

- 12 And the younger of them said to his father: Father, give me the portion of substance that falleth to me. And he divided unto them his substance.
- 13 And not many days after, the younger son, gathering all together, went abroad into a far country: and there wasted his substance, living riotously.
- 14 And after he had spent all, there came a mighty famine in that country; and he began to be in want.
- 15 And he went and cleaved to one of the citizens of that country. And he sent him into his farm to feed swine.
- 16 And he would fain have filled his belly with the husks the swine did eat; and no man gave unto him.
- 17 And returning to himself, he said: How many hired servants in my father's house abound with bread, and I here perish with hunger?
- 18 I will arise, and will go to my father, and say to him: Father, I have sinned against heaven, and before thee:
- 19 I am not worthy to be called thy son: make me as one of thy hired servants.
- 20 And rising up he came to his father. And when he was yet a great way off, his father saw him, and was moved with compassion, and running to him fell upon his neck, and kissed him.
- 21 And the son said to him: Father, I have sinned against heaven, and before thee, I am not now worthy to be called thy son.
- 22 And the father said to his servants: Bring forth quickly the first robe, and put it on him, and put a ring on his hand, and shoes on his feet:
- 23 And bring hither the fatted calf, and kill it, and let us eat and make merry:
- 24 Because this my son was dead, and is come to life again: was lost, and is found. And they began to be merry.

- 25 Now his elder son was in the field, and when he came and drew nigh to the house, he heard music and dancing:
- **26** And he called one of the servants, and asked what these things meant.
- 27 And he said to him: Thy brother is come, and thy father hath killed the fatted calf, because he hath received him safe.
- 28 And he was angry, and would not go in. His father therefore coming out began to entreat him.
- 29 And he answering, said to his father: Behold, for so many years do I serve thee, and I have never transgressed thy commandment, and yet thou hast never given me a kid to make merry with my friends:
- **30** But as soon as this thy son is come, who hath devoured his substance with harlots, thou hast killed for him the fatted calf.
- **31** But he said to him: Son, thou art always with me, and all I have is thine.
- 32 But it was fit that we should make merry and be glad, for this thy brother was dead and is come to life again; he was lost, and is found.

Chapter 16

And he said also to his disciples: There was a certain rich man who had a steward: and the same was accused unto him, that he had wasted his goods.

- **2** And he called him, and said to him: How is it that I hear this of thee? give an account of thy stewardship: for now thou canst be steward no longer.
- **3** And the steward said within himself: What shall I do, because my lord taketh away from me the stewardship? To dig I am not able; to beg I am ashamed.

- 4 I know what I will do, that when I shall be removed from the stewardship, they may receive me into their houses.
- **5** Therefore calling together every one of his lord's debtors, he said to the first: How much dost thou owe my lord?
- **6** But he said: An hundred barrels of oil. And he said to him: Take thy bill and sit down quickly, and write fifty.
- 7 Then he said to another: And how much dost thou owe? Who said: An hundred quarters of wheat. He said to him: Take thy bill, and write eighty.
- 8 And the lord commended the unjust steward, forasmuch as he had done wisely: for the children of this world are wiser in their generation than the children of light.
- **9** And I say to you: Make unto you friends of the mammon of iniquity; that when you shall fail, they may receive you into everlasting dwellings.
- 10 He that is faithful in that which is least, is faithful also in that which is greater: and he that is unjust in that which is little, is unjust also in that which is greater.
- 11 If then you have not been faithful in the unjust mammon; who will trust you with that which is the true?
- 12 And if you have not been faithful in that which is another's; who will give you that which is your own?
- 13 No servant can serve two masters: for either he will hate the one, and love the other; or he will hold to the one, and despise the other. You cannot serve God and mammon.
- 14 Now the Pharisees, who were covetous, heard all these things: and they derided him.
- 15 And he said to them: You are they who justify yourselves before men, but God knoweth your hearts; for that which is high to men, is an

abomination before God.

- 16 The law and the prophets were until John; from that time the kingdom of God is preached, and every one useth violence towards it.
- 17 And it is easier for heaven and earth to pass, than one tittle of the law to fall.
- 18 Every one that putteth away his wife, and marrieth another, committeth adultery: and he that marrieth her that is put away from her husband, commmitteth adultery.
- 19 There was a certain rich man, who was clothed in purple and fine linen; and feasted sumptuously every day.
- 20 And there was a certain beggar, named Lazarus, who lay at his gate, full of sores,
- 21 Desiring to be filled with the crumbs that fell from the rich man's table, and no one did give him; moreover the dogs came, and licked his sores.
- 22 And it came to pass, that the beggar died, and was carried by the angels into Abraham's bosom. And the rich man also died: and he was buried in hell.
- 23 And lifting up his eyes when he was in torments, he saw Abraham afar off, and Lazarus in his bosom:
- 24 And he cried, and said: Father Abraham, have mercy on me, and send Lazarus, that he may dip the tip of his finger in water, to cool my tongue: for I am tormented in this flame.
- 25 And Abraham said to him: Son, remember that thou didst receive good things in thy lifetime, and likewise Lazareth evil things, but now he is comforted; and thou art tormented.
- 26 And besides all this, between us and you, there is fixed a great chaos: so that they who would pass from hence to you, cannot, nor from thence come hither.
- 27 And he said: Then, father, I beseech thee, that thou wouldst send him to my father's house,

for I have five brethren,

- 28 That he may testify unto them, lest they also come into this place of torments.
- 29 And Abraham said to him: They have Moses and the prophets; let them hear them.
- **30** But he said: No, father Abraham: but if one went to them from the dead, they will do penance.
- **31** And he said to him: If they hear not Moses and the prophets, neither will they believe, if one rise again from the dead.

Chapter 17

And he said to his disciples: It is impossible that scandals should not come: but woe to him through whom they come.

- 2 It were better for him, that a millstone were hanged about his neck, and he cast into the sea, than that he should scandalize one of these little ones
- **3** Take heed to yourselves. If thy brother sin against thee, reprove him: and if he do penance, forgive him.
- 4 And if he sin against thee seven times in a day, and seven times in a day be converted unto thee, saying, I repent; forgive him.
- **5** And the apostles said to the Lord: Increase our faith.
- **6** And the Lord said: If you had faith like to a grain of mustard seed, you might say to this mulberry tree, Be thou rooted up, and be thou transplanted into the sea: and it would obey you.
- 7 But which of you having a servant ploughing, or feeding cattle, will say to him, when he is come from the field: Immediately go, sit down to meat:
- 8 And will not rather say to him: Make ready my supper, and gird thyself, and serve me, whilst I eat and drink, and afterwards thou shalt eat